



Lago di Bolsena (Vt)

Lazio beschikt over een onuitputtelijk cultureel erfgoed, hetgeen bij uitstek kenmerkend is voor de regio. Het merendeel hiervan ligt geconcentreerd in Rome, een stad die om haar beroemde verleden en om alle kunst die zij heeft voortgebracht, uniek in de wereld is. Maar Lazio is niet alleen Rome, het hele gebied van de regio is rijk, niet alleen aan kunst-, maar ook aan natuurschatten. Eén van de talloze aantrekkelijkheden die de streek biedt is water, en in het bijzonder meren: de één nog mooier dan de andere, omringd door een schitterend landschap of ingebed in de natuur, een ware verrassing voor wie op zoek is naar nieuwe belevingen. Er zijn vele soorten meren: natuurlijke, kunstmatige,

ge, met zoet, zout of zwavelhoudend water, of bestemd voor watervoorziening, maar hun gemeenschappelijke kenmerk is dat zij vooral voor treffelijke vakantiebestedingen zijn. De oevers en de aanliggende bossen of velden lenen zich uitstekend voor fiets- en wandeltochten en de meeste meren zijn goed uitgerust voor allerlei soorten watersport. In de provincie Rome, schatkist van schone kunsten, bevinden zich veel meren van vulkanische oorsprong: het meer van **Vico** en van **Albano**, dit laatste een geliefde plek voor vissers, liggen beide in een streek waar rijproevers zich te goed kunnen doen aan de uitmuntende produkten van de lokale keuken. Het meer van **Bracciano** is ideaal voor de beoefening van opeelucht-activiteiten, en dat van **Martignano** een vredige



Lago di Fibreno (Fr)

The Region of Lazio has an immense cultural heritage that characterizes the uniqueness of the area. Its historical and cultural hub is the city of Rome, whose illustrious past and art heritage make it unique in all the world. But Lazio is more than just Rome: the region does in fact have a wealth of even more great art and natural treasures. Among its many resources, water assures its imposing presence with its many beautiful and particular lakes, often set in areas of natural beauty and scenic landscapes, enchanting visitors and filling them with a sense of well-being. The lakes are many: natural and artificial, freshwater, sulfurous and salt, a source of water but also, and above all, splendid places to go. Their shores are perfect for biking, or pleasant walks in the surrounding woods, and they are often equipped for exciting sports activities. Located in the province of Rome, a trove of precious treasures, are Vico lake and Albano lake, both of volcanic origin. The latter is a favorite spot for fishing, and both lie in areas with a strong tradition of excellent wines and food. Bracciano lake is ideal for outdoor activities, and Martignano lake is a real oasis of peace, with a pristine natural environment, perfect for those who seek quiet and tranquility. Nazzano lake, found in the Nazzano Reserve, and the delightful "lagustelli" ("little lakes") of Percile, set in the green scenario of the Lucretilli and Nemi Mountains Natural Park, with their sweet-smelling flowers planted along the shores reflected in the water, create a magical play of color. In the Apennine splendid setting of the province of Rieti one can visit the famous Salto and Turano lakes, artificial basins created in the 1930s and surrounded by old villages. The pretty little Duchessa, Cornino, Putrella, Rascino and Acquilente lakes, located at high elevations, are especially interesting, ideal destinations for those who love the mountains. Of particular importance is the small Paterno lake, dominated by the ruins of Domitian's Villa, and the lakes of Canetra and Cotilia. Near the border with Umbria we find Lungo lake and Ripasottile lake, important habitats for migratory birds and, just a bit farther north, Ventina lake, an inviting place for peace and relaxation. Equally fascinating for tourists are the lakes in the province of Latina. Its history is connected with the reclaiming of the Pontine Marshes in the 1930s-40s. What makes this area unusual is that it has a conspicuous number of salt lakes. The four coastal lakes of the Circeo National Park (Paola, Caprolace, Monaci and Fogliano) are connected to the sea by canals that ensure the circulation of water. They are an exceptional natural setting, because they act as an interface between the marine and land ecosystems and have been classified as "International Wetlands." Between Terracina and Sperlonga we find Lungo, also a salt lake, unlike its "next-door neighbor," San Puoto lake,

Die Region Latium verfügt über ein immenses kulturelles Erbe welches ihr eine Sonderstellung verleiht. Historischer und kultureller Angelpunkt ist die Stadt Rom, die Aufgrund ihrer bedeutenden Vergangenheit und hier Kulturdenkmäler einzigartig in der Welt ist. Aber das Latium ist nicht nur Rom. Vielmehr ist die ganze Region reich an weiterer großartiger Kunstschatzen und Naturschönheiten. Zu diesen Reichtum zählt auch das Wasser, das sich in zahlreichen Seen von seiner schönsten Seite präsentiert. Oft sind sie umgeben von besonders reizvollen Landschaften, die den Besucher verzaubern und sich wohlfühlen lassen. Es gibt viele verschiedene Arten von Seen, natürliche und künstlich angelegte, Süßwasserseen Schwefelseen und Brackwasserseen. Immer sind diese See, von

denen viele als Trinkwasserspeicher dienen, ein lohnendes Reiseziel. Ihre Ufer sind wie geschaffen für Fahrradtouren oder geruhsame Wanderungen in den umliegenden Wäldern und bieten hervorragende Gelegenheiten für eine Vielzahl sportlicher Aktivitäten. In der Provinz Rom, einer wahren Schatztruhe, befinden sich Seen vulkanischen Ursprungs, der Lago di Vico und der Lago di Albano. Letzterer ist ein belebtes Ziel für Angler. Beide Seen liegen inmitten einer Gegend reich an kulinarischen Traditionen. Der Lago di Bracciano bietet sich an für alle Arten für Aktivitäten in der freien Natur. Auch der Lago di Martignano ist eine wahre Oase des Friedens inmitten unberührter Natur und Stilles. Inmitten eines Naturschutzgebietes liegt der Lago di Nazzano. An den Ufern der entzückenden kleinen Seen von Percile, die sich im Naturpark Monti Lucretilli und Nemi befinden, werden duftende Blumen angebaut, die



Lago di Ninfa (Lt)

oase in een ongerepte natuur, een paradijs voor wie op zoek is naar relax en rust. En verder het meer van **Nazzano**, dat deel uitmaakt van het omonieme Natuurreservaat, de lieflijke "meertjes" van **Percile**, ingebed in het groene decor van het Natuurpark van de Monti Lucretilli, en ten slotte het meer van **Nemi**, waar de geurige bloemen van de kwekerijen zich in een betoverend kleurspel in het water weerspiegelen. In de provincie Rieti, midden in de Apennijnen, liggen de beroemde stuwmeren van **Salto** en van **Turano**, beide aangelegd in de jaren '30 en omringd door een aantal oude karakteristieke dorpjes. Hoog in de bergen gelegen bieden de bergmeertjes van **Duchessa**, **Cornino**, **Putrella**, **Rascino** en **Acquilente** een speciale attractie voor liefhebbers van wandelen en bergsport. Interessant zijn eveneens het meerje van **Paterno**, met de antieke resten van de Romeinse Villa van Domitianus, en de meren van **Canetra** en **Cotilia**. Op de grens met Umbrië bevinden zich de meren **Lungo** en **Ripasottile**, belangrijk habitat voor trekvogels, en iets noordelijker het meer van **Ventina**, dat de bezoeker uitnodigt voor een verblijf in alle rust en vrede. Even aantrekkelijk is het aanbod van meren in de provincie Latina. De geschiedenis van deze streek draait om de drooglegging van de moerassen Paludi Pontine in de jaren '30 en '40, waardoor een groot aantal zoutwatermeren zijn ontstaan: de vier meren aan de kust van het Nationale Park Circeo (**Paola**, **Caprolace**, **Monaci** en **Fogliano**) zijn met de zee verbonden doormiddel van kanalen, waarmoe de waterfoe- en afvoer wordt geregeld. Zij vertegenwoordigen een buitengewoon interessant natuurlijk milieu, een grensgebied tussen het ecosysteem van de zee en dat van het land, en vallen onder de "Watergebieden van international belang". Tussen Terracina en Sperlonga ligt het zoutwatermeer **Lungo**, terwijl het nabijgelegen cirkelvormige zoutwatermeer van **San Puoto** van vulkanische oorsprong is. Het meer van **Fondi**, in de vlakte die dezelfde naam draagt, heeft de vorm van een halve maan en zijn oevers zijn begroeid met eucaliptussen. En ten slotte, wie van romantische betovering hooft mag een bezoek aan het meerje van het natuurreservaat **Oasi di Ninfa** niet missen. De meren van de provincie Frosinone liggen grotendeels in beschermde natuurgebieden en verrassen de bezoeker om hun zeldzame pracht. Het meer van **Canterno** bevindt zich even boven Fiuggi, midden in de schitterende bergen Monti Ernici, een omgeving waar de historische stadjes Alatri, Ferentino en Anagni zeker een bezoek waard zijn. Meer zuidelijk ligt het meer van **Fibreno**, met de karakteristieke "Rota", een drijvend eiland gevormd uit turf en wortels, dat zich beweegt al naar gelang de wind en stromingen. Een enkele plaatselijke visser is nog in het bezit van een "aue", een traditionele houten boot die eeuwenlang voor de



Lago di Bracciano (Rm)

which is of karstic origin and is almost perfectly round. Fondi lake, a crescent moon of water with eucalyptus trees overlooking its shores, lies on the plain of the same name. And a visit to the small lake in the Ninfa Oasis, with its romantic, enchanting atmosphere, is a must. Great wonders are in store at the lakes of the Province of Frosinone, in a setting of rare natural beauty. Near Fiuggi and the splendid Ernici mountains is Canterno lake, with the historical towns of Alatri, Ferentino and Anagni nearby. Farther south is Fibreno lake, characterized by its unusual "Rota," a floating island of peat and roots that drifts with the wind and currents. Some fishermen still own a "naue," the typical wooden boat used locally for centuries. Below the Mainarde mountains, at an elevation of about 1000 meters, is the artificial Cardito basin, ideal for those who love hiking in the mountains. The tour of the lakes in the province of Frosinone ends below Ceprano, with the lake of San Giovanni Incarico, part of the Natural Reserve and the ancient towns of Fregellae and



Lago del Turano (Ri)

visvangst werd gebruikt. Aan de voet van het gebergte Mainarde, op circa 1000 meter hoogte, bevindt zich het stuwmeer **Cardito**, ideaal vakantiedoel voor wandelaars en bergsporters. Ten slotte is het meer van **San Giovanni Incarico**, ten zoiden van Ceprano, aan te raden aan wie geïnteresseerd is in archeologie. Het maakt deel uit van een natuurreservaat en bevat opgravingen van de antieke steden Fregellae en Fabiateria Nova. Elk van deze meren is goed georganiseerd voor openluchtactiviteiten zoals zeilen, konoën, vissen, wandelen, birdwatching, enz. In de provincie Viterbo beslaan de meren 3,5% van het grondgebied. Het grootste meer is dat van **Bolsena**, dat is ontstaan uit de krater van een dode vulkaan. Het heeft twee kleine eilanden, Bisentina en Martana, en is omringd door een aantal karakteristieke dorpen. Op korte afstand van Bolsena ligt het meer van **Mezzano**, waarin zich de resten bevinden van een oude half onderwater liggende stad. Het meer maakt deel uit van het Regionale Natuurreservaat Selva del Lamone. De stadjes Valentano en Vulci, de laatste met een rijk Etruskisch verleden, zijn zeker een bezoek waard. Het onaangename meer van **Vico**, habitat voor trekvogels, is een ideale plaats voor birdwatching en natuurobservatie. Ten slotte is ook het meer van **Monterosi** noemenswaard, ingeklemd tussen het dorp dat dezelfde naam draagt en de Romeinse Via Cassia.

Fabiateria Nova, two very important archeological sites, an ideal destination for lovers of ancient history. Every lake offers a number of outdoor recreational activities: sailing, canoeing, fishing, walking, bird-watching, and more. In the Province of Viterbo, lakes cover 3.5% of the area. The largest is Bolsena lake, which formed in the crater of an extinct volcano, with two small islands, Bisentina and Martana, and charming villages surrounding its shores. Just a few kilometers from Bolsena is Mezzano lake, in which are preserved the ruins of a semi-submerged town, which lies within and is protected by the Selva del Lamone Regional Nature Reserve. Worthy of a visit are the towns of Valentano and Vulci, the latter with a wealth of Etruscan history. Then there is the wild Vico lake, an ideal destination for observing nature and an important habitat for migratory birds. Lastly, the lake of Monterosi is wedged between the town of Monterosi and the Cassia consular road.



Circeo visto dal lago di Sabaudia (Lt)

archaeologische uitgravingen. Alle Seen bieden Erholungsmöglichkeiten in der freien Natur an: Segeln, Kanufahren, Angeln, Wandern, Vogelbeobachtung und vieles mehr. In der Provinz Viterbo nehmen Seen 3,5% der Oberfläche ein. Der größte See ist der lago di Bolsena geformt vom Krater eines erloschenen Vulkans, umgeben von hübschenkleinen Städtchen. Einen besonderen Reiz einhält er durch seine Inseln Bisentina und Martana. Nur wenige kilometer von Bolsena entfernt liegt der Lago di Mezzano, der die Überreste einer halb versunkenen Stadt bewahrt. Es gehört zum regionalen Naturschutzgebiet Selva del Lamone. Einen Besuch Wert sind auch die Orte Valentano und Vulci, letzteres reich an Zeugnissen der Etrusker. Dann gibt es noch den wilden Lago di Vico, ideales Ziel für Naturbeobachtungen und ein wichtiges Habitat für Zugvögel: Schließlich der Lago di Monterosi, der sich zwischen dem gleichnamigen Dorf und der via Cassia erstreckt.

Vivere i Laghi

Specchi d'acqua nel verde



Lago di Bracciano (Rm)



printed by VEAT Litografica snc - tel. +39 0690192800



AT Lazio
Agenzia Regionale per la Promozione Turistica di Roma e del Lazio S.p.A.
 Via Parigi, 11
 00185 Roma
 Tel. +39 06 4889911 Fax +39 06 48899251
 www.aprl.it
 info@aprl.it

Regione Lazio - Area Turistica
 Tel. +39 06 51684130
 Fax +39 06 51684134
 www.turislazio.it



UMBRIA

L'AQUILA
ABRUZZO

MOLISE

LAZIO

ROMA

Viterbo

Rieti

Frosinone

Latina

MARE
TIRRENO

Isole Ponziane
o Pontine

I. Ventotene I.S. Stefano

Lago di Mezzano

Lago di Bolsena

Lago di Vico

Lago di Monterosi

Lago di Martignano

Lago di Bracciano

Lago di Nazzano

Lago Lagustelli di Percile

Lago di Albano

Lago di Nemi

Lago di Giulianello

Lago di Ninfa

Lago di San Carlo

Lago del Vescovo

Lago di Mazzocchio

Lago di Fondi

Lago di San Puoto

Lago di Fogliano

Lago di Monaci

Lago di Paola

Lago Lungo

Lago di Caprolace

Lago di Turano

Lago di Rascino

Lago di Petrella

Lago del Salto

Lago della Duchessa

Lago del Cornino

Lago di Scandarello

Laghi di Cotilia, Paterno, Canetra

Lago Lungo

Lago di Ripa Sottile

Lago di Ventina

Lago di Fibreno

Lago la Selva

Lago di San Giovanni Incarico

Lago di San Puoto

Lago di Paola

Lago Lungo

Lago di Caprolace

Monti Sabini

Monti Sabatini

Monti Ernici

Monti Ausoni

Monti Aurunci

Tevere

Salaria

Parco nazionale del Circeo

I. Zannone

I. di Gavi

I. Palmarola

I. di Ponza

I. Ventotene

I.S. Stefano

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1

A1

A1

A1

VIA CASSIA

VIA AURELIA

VIA APPIA

VIA FLAMINIA

A14

A24

A25

A12

A1

A1

A12

A1

A1